



Hochschule für Musik und Tanz Köln - Hochschulbibliothek

Agnese

Paër, Ferdinando

Leipzig, [ca. 1825]

No 7. Terzetto. Allegro maestoso.

[urn:nbn:de:hbz:kn38-10963](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:kn38-10963)

Nº 7. TERZETTO.

Allegro maestoso.

Carlotta.

Si di-rà,
Einen Bärche siete un or-so, una fie-ra, un ba-si-
wird man euch nennen, einen Ti-ger felsen-

Vespina.

lisco, u-na fie-ra, un ba-si-lisco.
herzig, einen Ti-ger, felsenherzig.Si di-rà, che siete un orso, u-na fiera um basi-
Einen Bär wird man euch nennen, ei-nen Ti-ger fel-sen-Don Pasquale. Si di-rà che sono un orso?
Einen Bär wird man mich nennen?u-na fiera um basi-lisco?
ei nen Ti-ger felsen-herzig?

Vespina.

lis-co.
her-zig.Si di-rà di peggio an-cora
Und noch mehr, bei mei-ner Treu!di peggio, di peg-gio.
Und mehr noch, und mehr noch.

(a piacere)

Carlotta.

D. Pasquale. Si di-rà di peggio an-co-ra di peggio an-cora
Und noch mehr, bei meiner Treu, bei mei-ner Treu!di peggio, di peggio.
Und mehr noch, und mehr noch.Si di-rà?
Und noch mehr?si dirà!
Immermehr?Via sentiam, via sentiam, che si di-
Immermehr, immermehr noch sagt ihr?

Vespina.
 Che Agnese fù col-pevole, se-dot-ta dall'a-
 Dass zwar Agne-se frevelte von Lie-beswahn ver-

Ei? Immermehr noch sagt ihr? *Ei!*

Carlotta.

p

Carlotta.
 more; ma che voi foste un barbaro, un uomo senza co-re, scacciando la pen-
 führet; Doch dass ihr unbarmherzig wart, kein Flehen euch ge-rühret, dass ihr sie barsch ver-

f *p* *f* *p* *mf*

Vespina.
 ti-ta, sen-za sen-tir, senza sen-tir pie-tà, senza sentir, sen-tir pie-tà.
 stossen, taub ge-gen Angst, taub gegen Angst und Reu', taub ge-gen Angst und Reu'.

Carlotta.

D. Pasquale.
 Diavolo! tutto questo di me dir si po-
 Teufel! So ehrenrührig sprach jeder ohne

dol.

Sì certo, tutto questo di voi dir si po-trà,
Ja ja so ehren-rührig sprach jeder ohne Scheu,

sì certo, tutto questo di voi dir si po-
ja ja so ehren-rüh-rig sprach jeder ohne

trà?
Scheu?

Diavo-lo, tutto questo di me dir si potrà?
Teufel! So ehrenrührig sprach jeder ohne Scheu?

trà, sì sì di voi dir si potrà.
Scheu, ja ja sprach jeder ohne Scheu.

Sì, signore,
Ohne Zweifel,

sì, signore,
ohne Zweifel.

certo,
Sicher.

certo.
Sicher.

Diavolo!
Teu-fel!

Un or-so?
Ein Ti-ger?

Una fiera?
Felsenherzig?

Un basilisco?
Felsenherzig?

Un uomo senza
Ein Mann, den nichts ge-

ff *f* *p*

Un poco più mosso.

Un uom' senza pie-tà, sì, sì, sì, sì, sì, sì, un uom sen-za pie-tà, sen-za pie-tà.
 Taub ge-gen Angst und Reu, ja, ja, ja, ja, ja, ja, taub ge-gen Angst und Reu, ja Angst und Reu.

co re!
 rüh-ret?

Va presto, presto, presto, va cor-ri, corri,
 So lauf dann ohne Säumen, so lauf dann ohne

Un poco più mosso.

Oh! che bel
 Ach! wie so

dille, che venga tosto quà, che venga, che venga, che venga tosto quà, che venga, che venga, che venga tosto quà.
 Säumen, sie komme gleich hie-her, sie komme, sie komme, sie komme gleich hie-her, sie komme, sie komme, sie komme gleich hie-her!

cor, che bel cor a - ve - te!
mild, wie so mild ihr handelt!

Sì voi mi conso - la - te.
Nun kann die Lust nichts stö - ren.

Un orso umbasi-lisco, un uo - mo sen - za core?
Ein Tiger, felsenherzig? Ein Mann, den nichts gerühret?

Cos - petto, cos -
Zum Teufel! zum

Oh! che bel co - re a - ve - te, sì voi mi con - so - la - te, mi con - so -
Ach wie so mild ihr handelt! nun kann die Lust nichts stö - ren, die Lust nichts

Oh! che bel co - re a - ve - te, sì voi mi con - so -
Ach wie so mild ihr handelt! nun kann die Lust nichts

petto nò signore, di me non si di - rà.
Teufellich verzeihe; das sagt mir keiner mehr!

Un or - so?
Ein Ti - ger?

Un ba - si - lisco?
Felsen her - zig?

p *f* *p* *f*

late, la mi - sera ascol - ta - te, è degna di pie - tà, la mi - sera ascol - ta - te, è degna è
 stören. Ihr wollt die Arme hören, und sie verdient es sehr. Ihr wollt die Ar - me hö - ren, wollt sie

late,
 stören.

Nò, cospetto, di me, di me non si di - rà, nò, nò, nò, nò, nò, nò, nò, nò,
 Nein! Zum Teufel! das, das, das sagt mir keiner mehr, nein, nein, nein, nein, nein, nein, nein, nein,

p *fp*

degna, è de - gna di pie - tà. Signor, mi racco -
 hören, und sie verdient es sehr. Wir sind euch zu Be -

Pa - pa, mi racco -
 Wir sind euch zu Be -

dime, di me non si di - rà. A - nimo, vol co - mando, an - da - te, andate via di qua.
 das, das, das sagt mir keiner mehr. Eilet dann! ich be - feh - le, nur hur - tig, nur hurtig bringt sie her!

fp *fp* *mez. f* *dolce.* *pp*

(ritornando.)

mando, Signor, mi raccomando.
feh-le, wir sind euch zu Be-feh-le.

Ah! che bel co-re a-ve-te!
Ach wie so mild ihr handelt!

ah! voi mi con-so-la-te,
Nun kann die Lust nichts stören.

mando, Pa-pa, mi raccomando.
feh-le, wir sind euch zu Be-feh-le.

Ah! che bel co-re a-ve-te!
Ach wie so mild ihr handelt!

ah! voi mi con-so-
Nun kann die Lust nichts

Anda-te vi-a,
Nur hurtig bringt sie,

anda-te, anda-te!
nur hurtig, nur hurtig!

sì,
Ja!

Signor, mi raccomando, mi racco-mando,
Wir sind euch zu Be-feh-le, euch zu Be-feh-le.

è degna di pie-tà.
Ja sie ver-dient es sehr.

la-te,
stö-ren.

Pa-pa, mi raccomando.
Wir sind euch zu Be-feh-le.

Andate, andate, andate, andate!
Nur hurtig eilet, hur-tig eilet!

Animo!
Eilet dann!

a-nimo: an-date anda-te via di quà, che ven-ga tosto tosto
Eilet dann. Nur hurtig, hur-tig bringt sie her, nur hur-tig, hurtig bringt sie

Signor mi raccomando, mi raccomando, è degna di pietà, è degna di pietà, è degna di pietà,
 Wir sind euch zu Befeh-le, euch zu Befeh-le. Ja sie verdient es sehr, ja sie verdient es sehr, ja sie verdient es

Pa-pa mi raccomando,
 Wir sind euch zu Be-fehle,

quà! An-da-te, che venga, andate, anda-te via di quà! vel comando, vel co-man-do, an-da-te via di
 her! Nur hurtig! nur hurtig, nur hurtig, hur-tig bringt sie her! Ich be-feh-le, ich be-feh-le, nur hurtig bringt sie

ta, è de-gna di pietà, è degna di pietà, è de-gna di pie
 sehr, ja sie verdient es sehr, ja sie verdient es sehr, ja sie verdient es

quà; vel co-man-do, vel co-man-do, an-da-te via di quà, anda-te, anda-te, vel co-mando, andate, anda-te via di
 her, ich be-feh-le, ich be-feh-le, sie komme schleunig her, sie komme schleunig, ich be-feh-le, schleunig brin-get sie hie-

tà, è de - gna di pie - tà, è de - gna di pie - tà, è de - gna di pie -
 sehr, ja sie ver - dient es sehr, ja sie ver - dient es sehr, ja sie ver - dient es

quà, andate, anda - te, vel comando, andate, anda - te via di quà, an - da - te via di quà, an - da - te via di
 her, sie komme schleunig, ich befehl, schleunig bringet sie hieher, sie komme schleunig her, sie komme schleunig

tà, di pie - tà, di pie - tà, di pie - tà.
 sehr, ja recht sehr, ja recht sehr, ja recht sehr.

quà, anda - te via di quà, anda - te via di quà, anda - te via di quà.
 her, sie komme schleunig her, sie komme schleunig her, sie komme schleunig her!